

αύτοις τοῖς δίο σηντρόφοις, ἡγ(ουν) | απο | τὸν κὺρον Ἰω(άννη) καὶ | απο | τὸν κύρον Νικόλ(αον). (Καὶ) ἀπὸ τὴν σήμερον ἡμέραν νὰ μὴν ἔχει πλαΐσια να κάμει ἡ εἰρημ(ένη) 25 κερα Φλουρέντζα μέσα εἰς αὐτὰ τὰ λεγόμ(ενα) χωράφοια. Καὶ εἰς ετοῦτω λοιπὸν θέλει ἡ εἰρημένη κερα Φλουρέντζα ἡ πουλύτρα (καὶ) λέγει ὅτι αὐτὰ τὰ χωράφοια, τὸ ρεστάντ(ε), ἡγουν τοῦ ἐνὸς μωδίου, ἡ πλεώτερα ἡ ὄλιγώτερα, νὰ τὰ ἔχουσιν αὐτοὶ οἱ δίο, ἡγουν ὁ κύρος Ἰω(άννης) καὶ ὁ κύρος Νικόλ(αος), αὐτοὶ (καὶ) οἱ κλοιρονόμοι των, νὰ τα τρώσει, νὰ τὰ γαλδέρου, νὰ τὰ κυριεύου, νὰ τὰ ποσεντέρου καὶ νὰ τα ἔχουσιν τῆς 30 ἔξουσίας των, πουλήσουν, χαρίσουν, ἀλωτριώσουν (καὶ) τὰ ἔξης, πληρόνωντ(α) πάντ(α) καὶ οἱ δίο τωναι μαζὶ τὴν ἐντρητίαν τοῦ ἀφέντει τῆς Νίου, καθὼς ἀνωθ(εν) γράφωμεν. (Καὶ) περλαβεντούρα διὰ κανέναν καιρὸν νὰ ἥθελεν σικαθήν τινὰς νὰ γυρέψει δικαιώμ(ατα) εἰς τὰ εἰρημ(ένα) χωράφοια τοῦ ἐνὸς μωδίου ἡ τοῦ κύρος Ἰω(άννη) ἡ τοῦ κύρος Νικολ(άου) ἡ τῶν διαδόχων τωναι, ὅμπληγάρεται ἡ εἰρημ(ένη) κερα Φλουρέντζα 35 ἡ πουλύτρα(α) μετὰ τὴν θυγατέραν της τὴν Κατερήνα, αὐταῖς (καὶ) [ο]ἱ κλοιρονόμοι των (καὶ) τὰ καλά των νὰ τῶν ἀπηλογοῦνται τῶν εἰρημένων ἀγωραστάδων εἰς ὅλ(α) ταντάνα ἡντερέσα, ὅποῦ ἐθέλασιν ἀκαδέρει. (Καὶ) πάλη ὅμπληγάρουνται νὰ τοὶς μαντηνήρου (καὶ) νὰ τοὶς ντεφεντέρου ἡν περπέτουω εἰς πέναν (καὶ) κοντεναζιῶ (ὑπέρπυρα) ι', τὰ ἡμυσι τῆς ἀφ(εν)τί(ας) καὶ τὰ ἡμυσι τῆς μερίδος, ὅποῦ στέργει, (καὶ) τὰ 40 ἔξης. Παρακαλοῦσιν (καὶ) ἀξιοπίστοις μαρτ(ύροις) κύρος Νικόλ[αος] † τοῦ Ληοῦ † τοῦ παπ(ᾶ) Νικηφόρου, κύρος Νικόλ(αος) Καστελανάκει.

— εβγαλμενο ἀπὸ Ιακουμάκη, Κορονέλο.

4

29 Ιανουαρίου 1538

+ Ἐνονόμ(ατι) τοῦ ἀληθινοῦ Θ(εοῦ) ἡμῶν, ἀμὴν. ,αφλη', 'Ιανουάριος κθ'. Εἰς τὸ Μέσα Κάστρον τῆς Ναξί(ας), εἰς τὸ ἀρχοντικὸν τοῦ μακαριτοῦ μισερ Μπατέστου Κάρμπου, πουλησίαν δηνατὴν (καὶ) ἀκατάλητον κάμνη ἡ ἀρχόντησα ἡ κερα Κατερήνα ἡ Κατελούζα, ἡ συμβήα τοῦ ἀνωθ(εν) μισερ [Μ]πατέστου Κάρμπου μετὸ θέλημαν 5 τῆς θυγατέρας της, τῆς ἀρχόντησας τῆς κερα Μαργαρήτας, πρὸ[ς] τὸν κύρος Νικόλ(αον) Ποσέντ(η) (καὶ) πρὸς τοὶς διαδόχοις καὶ κλοιρονόμοις αὐτοῦ, εἰς ἐμυσὸν νερόμυλον, ὅποῦ ἔχει ἡ προεἰρημ(ένη) ἀρχόντησα ἡ κερα

5

19 Ιανουαρίου 1538

f. 22r

Εὐγαλμ(ένη).

+ Ἐνονόμ(ατι) τοῦ ἀληθινοῦ Θ(εοῦ) ἡμῶν, ἀμὴν. ,αφλη', 'Ιανουάρ(ιος) ιθ'. 'Ἐν Εξω Πόρτ(α) Ναξί(ας), εἰς τὸ σπίτ(ι) τοῦ κύρος Νικολ(άου) Παρζαλή εὐρισκόμ(ενα) ἐκεῖ

⁴² Ο στῖχος οὗτος ἔχει γραφῆ δι' ἀλλης χειρός.

4. ἡ ἀ. Ἐν δνόματι.



πρεζέντ(ε) τὰ δίο μέροι [τὰ] κάτωγεγραμ(ένα), τὸ ἐν μέρος ὁ κὺρος Χρηστόφορο Μπηλήνος μαζοὶ μετὴν συβήναν τ(ου) τὴν κερα Μαρίαν, τὸ δὲ [έ]τερον μέρος ἡ κερ Ἀννα, 5 συβήνα τοῦ μακαριτοῦ κύρο Γλουμάκοι τοῦ Μάρκου τοῦ Γλουμάκοι, τὴν σήμερον (καὶ) ἀπὸ τὴν σήμερον ἡμέρ(αν) ἡλθασιν εἰς συβήβασιν καὶ λόγ(ον) ὑπανδρί(ας), ὅπως ἐν Θ(ε)ῷ ἀγίῳ νὰ ἐπάρει ἡ εἰρημ(ένη) κερ Ἀννα γαμπρ(ὸν) τὸν υἱὸν τοῦ προρηθέντος κύρο Χρηστοφόρου, τὸν λεγόμενον Γεώργ(η), εἰς τὴν θυγατέραν της τὴν Μαρίαν εἰς ἀνδραν της νόμημον (καὶ) εὐλογιτικὸν, καθῶς ὅρίζει ἡ ἀγία τοῦ Θ(εο)ῦ καθολικὴ (καὶ) 10 ἀποστολικὴ Ἐκκλη(σία). Οὕτω τὴν θέλει (καὶ) ὁ ριθεῖς κύρο Χρηστόφορος τὴν λεγομ(ένην) Μαρίαν εἰς τὸν υἱὸν τ(ου) τὸν Γεώργ(η) ὁ διὰ γηνέκαν του νόμημον καὶ εὐλογιτικὴν, καθῶς ἀνωθεν γράφωμεν. Καὶ κατὰ μὲν το πρῶτ(ον) τάσσει (καὶ) δίδει ἡ εἰρημ(ένη) κερ Ἀννα τῆς θυγατέρας τ(ης) τῆς Μαρί(ας) (καὶ) τοῦ γαμπροῦ τ(ης) τοῦ λεγομ(ένου) Γεώργ(η)

15

ἐν πρώτης τὴν ευχήν της καὶ εἰς ὄνομαν προύκας:

Αρχ(ὴ) τὸ σπίτ(ι) ὅποῦ ἔχει καὶ κάθεται εἰς τὸν Μπούργ(ον), σύμπλοιον τοῦ Στελιανοῦ Σαλάτι (καὶ) τῆς στράτας τῆς κουμούνας, καθῶς ευρίσκεται μετὸ δῶμαν του, ἀπὸ τὴν σήμερον ἐδικά των· ἀκόμει καὶ τὸ σπίτ(ι) τὸ ανώγιν, ὅποῦ ἐναι καὶ αὐτὸν εἰς τὸν Μπούργ(ον), σύμπλοιον τοῦ κύρο Νικολ(άου) Παρζαλή, νὰ τὸ ἔχει ἡ κερ 20 Ἀννα ἐως ὅλης της τῆς ζωῆς, καὶ αποθανόντα της νὰ ἥναι (καὶ) αὐτὸν ἐδικόν (των)· ἀκόμει (καὶ) τῷ δῶμαν, ὅποῦ ἔχει ἀπανωθῆν τοῦ κύρο Νικολ(άου) τοῦ ἀνωγεγραμμ(ένου) (καὶ) σύμπλοιον τοῦ Κυριακοῦ Ἀναπλιώτ(ι), (καὶ) αὐτὸν ἐδικόν των· τὴν κατοικίαν ὅποῦ ἔχει εἰς τὸ Κατζήγκρην, εἰς τὴν Κερά μας, σύμπλοιον τοῦ ἀνωθ(εν) κύρο Χρηστόφορου, μαζοὶ μετὸ περιβόλην της καὶ με ἀμπέλ(ην), καθῶς ευρίσκεται ἐλεύθερον, παντελεύθερον, (καὶ) αὐτὸν ἐδικόν τ(ων)· ἀκόμει καὶ τὸ ἀμπέλ(ην), ὅποῦ ἔχει εἰς τ` Αγερσανή, σύμπλοιον τοῦ κύρο Ιω(άννη) Διασκούφου, μαζοὶ μετὸ χωράφην, ὅποῦ ἔχει μέσ(α), ἐλεύθερον, (καὶ) αὐτὸν ἐδικόν των· τὸ ἀμπέλην ὅποῦ ἔχει εἰς τΑγερσανή, εἰς τὴν κατοικίαν τοῦ ἀνωθ(εν) κύρο Νικολ(άου), καθῶς ευρίσκεται μετὸ σπίτ(ι) (καὶ) μετὰ δικαιώματά του, (καὶ) αὐτὸν νὰ τὸ ἔχει ἡ κερ Ἀννα ἐως ὅλης της τῆς ζωῆς, (καὶ) 30 ἀποθανόντα της νὰ ἥναι ὅλον ἐδικόν τ(ων)· ἀκόμει τὰ χωράφοια τοῦ Ἀνδρέα Λόγγου. ὅποῦ ἔχει εἰς τὸν Σκηνώνα, νὰ ἥναι μετὴ κοντετζιών ἐτούτ(η), απὸ τὴν σήμερον ἐδικά των· ὅτι ανήσσως καὶ ἥναι νὰ κάθεται ἡ κερ Ἀννα μετὴν θυγατέραν της (καὶ) μετὸν γαμπρόν τ(ης), καλὸν· ἡ δὲ καὶ ἥθελ(εν) θελήσην νὰ χωρίσῃ ἀπὸ τὴν σηντροφίαν τωναι, νὰ ἥναι κρατιμ(ένος) ὁ γαμπρός τ(ης) πᾶσα καιρὸν, ὅπου τάθελεν σπίρι χοιμο- 35 νικὸν, νὰ τῆς δίδει δίο μώδια σιτάρι· ἀκόμει δίο μώ(δια) χωράφοια εἰς τὸν Σα Γιάκουμον τῆς ἐντρητί(ας) τοῦ σερ Αντώνη Γρίσπου τοῦ βηκάριου, (καὶ) αὐτ(ὰ) ἐδικά

²⁷ καὶ ²⁸ ἡ τ(ὰ) Αγερσανή ²⁹ ἡ μὲ τὰ ³⁰ ἡ μὲ τὴν ³¹ ἡ τὰ <η>θελεν



των ἀκόμει τα χωράφιοια, ὅποι ἔχει εἰς τὴν Σελάδα, σύμπλοια τοῦ ἀνωθεν κύρος Νικολ(άου), καθῶς ευρίσκουνται τῆς ἐντρητί(ας), [καὶ] ὅπου τὴν πέρνη ἡ ἀφεντία, (καὶ) 40 αὐτὰ ἐδικά των ἀγελάδαις καματεραῖς γένεται βουδώπουλα βέβαιοις γάδαρον ἐνα
ἡμερον ἀκόμει ἀπο τῆς γαδάραις, ὅποι ἔχει, ἐυγάνωντας μία γαδάραν (καὶ) μίαν που-
λάραν, (καὶ) τὰ ἐποίητα ὅτι ἐθέλασιν εὔρεθετ, ὅλα ἐδικά τ(ων). ἀπο δὲ εἰς σε μομπή-
λια, παπλώμ(ατα) γένεται, τὸ ἐναν κουκουλάρικον κύτρινον (καὶ) τὸ ἀλον γερανίω ληνὸν
(καὶ) τὸ ἄλλον[καὶ] πράσηνο· σεντώνια ζευγάρια δίο με μερίζεις μεταξωταῖς (καὶ) κλό-
45 στιναις μαξελάρια ζευγάρια δέ τυλάριν ἐνα γεμάτω μαλοία· μάναις πτερὸν γεμά-
ταις δέ τουρτίναις διμπροστιναις δίο ἀκόμει γυροκούρτινα ἐνὸς κρεβατίου· ταυλο-
μάτηλα πίχεις δέκα· μπόλιαις ψιλαῖς πίχ(ει) δέκα· ζαβηδόμπολαις δίο· πεύκην ἐνα-
κούπαν ἀργυρὸν μία· λουρία γεματάρια με στίλοις ἀργυροῖς καὶ με κάβοις καὶ βούκλαις
δίο· δακτηλήδια ἀργυροδιάχρησα δίο· βουτζοία κρασικὰ γένεταις (καὶ) καὶ σιταρικὰ δίο·
50 (καὶ) ἀπο πᾶσα μασαρίαν, ὅποι ἔχει τὸ λεγόμ(ενον) σπίτ(ι), ὄλ(α) ἐδικά των.

f. 22v 'Απο δὲ τὸ ἀλον μέρος ὁ κύρος Χρηστόφορος (καὶ) ἡ συβήα του ἡ κερα Μαρία
τάσουν καὶ δίδουν (καὶ) αὐτοὶ τοῦ υἱού των τοῦ λεγομένου Γεώργ(η) καὶ τῆς νύμφης
των τῆς Μαρί(ας) ἐν πρότοις τὴν εὐχήν τ(ων) (καὶ) εἰς ὄνομαν προύκας:

Αρχ(ή) τὸ ἀμπέλ(ην), ὅποι ἔχουν εἰς τ' Αγερσανή ἀγωραστὸν ἀπὸ τὸν Μιχάλ(η)
55 Τουροῦ, σύμπλοιον τοῦ Σανούδου, ἀπὸ τὴν σήμερον, καθῶς ευρίσκεται, νὰ ἥναι ἐδι-
κόν τ(ων). ἀκόμ(ει) (καὶ) το χωράφην, ὅποι ἔχει εἰς τὴν Πλάκα ἀπὸ τοῦ Τζηβήνα, εἰς
τὸν Μπύργ(ον), σύμπλοιον τῆς Τζανήνας τοῦ Κοληβήτζη, καθῶς ευρίσκεται μετὸ
τέλος τ(ου) πετεινόπουλ(ον) ἐνα τῆς ἀφεντί(ας), με σπίτ(ι), με πηγάδιν, (καὶ) αὐτὸν
ἐδικόν τ(ων). τὸ περιβόλ(ην), ὅποι ἔχει εἰς τὸ Σκηνώνα μαζοὶ μετὸν Νικόλ(αον) τὸν
60 Παπουτζόστομον, τὸ μερδικόν τ(ου) ὅποι ἔχει, ἡγουν τὸ ἐμυσὸν, καθῶς ευρίσκεται
τῆς ἐντρητί(ας) τοῦ σερ Αντώνη Ντακορώνια, (καὶ) αὐτὸν ἐδικόν τ(ων). ἀκόμει καὶ τὰ
χωράφια, ὅποι ἔχει εἰς τὸ Λαρδία μαζοὶ μετὸν Αντώνη τὸν ἀξέδελφόν τ(ου), καθῶς
ευρίσκουνται περιβολιασμένα, τῆς ἐντρητί(ας) τοῦ ἀνωθεν σερ Αντώνη, τὸ μερδικόν
τ(ου), (καὶ) αὐτὰ ἐδικά των· βώδιν ἡμερον τὸ φυρὸν, (καὶ) αὐτὸν ἐδικόν τ(ων). ἀγε-
65 λάδα μία· γαδάρα μία· μέλισαι· ἔξε μετὰ γηψέλοις· βουτζοία κρασικὰ δίο· ἀκόμει τὸ
σπίτ(ι) τὸ κατώγιν, ὅποι ἔχει εἰς τὸν Μπούργ(ον), σύμπλοιον τοῦ Ιω(άννη) Κουτζου-
νάδη, μαζοὶ μετὸ μαγερίον, ἀποθανώνται(ας) τοῦ κύρος Χρηστοφόρου (καὶ) τῆς συβήας του,
τῆς κερα Μαρί(ας), νὰ ἥναι (καὶ) αὐτὰ ἐδικά των· τὸ σπίτ(ι) τοῦ Απάνου Κάστρου,
ὅποι ἐναι μέσα εἰς τὸν Γουλάν, σύμπλοιον τοῦ Λιανοῦ τῆς Πολίτενας, ἀποθανώνται(ας)
70 τοῦ κύρος Χρηστόφορου (καὶ) τῆς λεγομένης του συβή(ας) νὰ ἥναι (καὶ) αὐτὸν ἐδικόν (των),
με τοῦτω ὄντεν ἡθε(λεν) ἡστε χρία, νὰ δέχεται καὶ τὰ ἀδέλφοια του μέσα· ἀπο δὲ

⁵⁴ ἀ. τ(ὰ) Αγερσανή



εἰς τὴν σπορὰν, ὅπου ἔχουσιν ἐφέτι σπαρμ(ένα), νὰ γίνεται εἰς ε' μερδικὰ, τὰ τέσερα μερδικὰ τοῦ κύρου Χρηστόφορου καὶ τὸ ἑνα τοῦ λεγομένου Γεώργ(η).

Καὶ με τὴν κοντετζιῶν ἔτούτ(η) ποιοῦσιν οἱ ἀνωγεγραμέναις μερίδαις τοῖς λεγομ(ένοις) πάτοις: "Οτι ἡ μὲν οἰκονομήσει ὁ Θ(εὸς)ς καὶ κάμουν παιδία εὐλογιτικὰ ἐκ 75 τῆς σαρκός τ(ων), νὰ τὰ ἔχουσιν ὁλα τὰ λεγόμ(ενα) πράμ(ατα) αὐτοὶ καὶ οἱ κλοιρονόμοι των αἰωνίως (καὶ) ἀκεραίως· ἡ δὲ σε περ κάζω νὰ ἡθελεν τραβενήρι θάνατος τοῦ γαμπροῦ διχῶς κλοιρονομία, ἡ νύμφη νὰ τρώγ(ει) (καὶ) νὰ γαλδέρει τὰ πράμ(ατα) τ(ου) ὁλ(α) ἑως νὰ κρατὶ τὴν τιμήν τ(ου), καὶ πληρόνωντ(α) ἡ τιμή τ(ου) κ(ατὰ) τῆς ὥρ(ας) να στρέφουνται τὰ πράματά του εἰς τοὺς πλαία πρόξημοις τοῦ γαμπροῦ· ἡ δὲ 80 (καὶ) σηνέβει θάνατος εἰς τὴν νύμφη διχῶς κλοιρονομία, ὁ γαμπρὸς να ἔχει ἀπὸ τὸ προικήν τ(ης) ἑναν κρεβατοστρώσ(ι) κ(ατὰ) τὴν ὁζάντζα, καὶ τὰ ἐποιληπα πράμ(ατα) νὰ στρέφουνται εἰς τοὺς πλαία πρόξημοις τῆς νύμφης, κ(ατὰ) πῶς γράφη ὁ κύρης της περ ντεσταμέντ(ω). Καὶ ἀπὸ τὴν ὥραν ὅποῦ θέλουσι σμήξη, ἢ τι πράμ(ατα) θέλουσιν ἀκοιστάρει ἕως ὅλης των τῆς ζωῆς, στάμπελε μόμπηλε, νὰ ἥγαι τῶν παιδίων, 85 ὅποῦ θέλουσιν κάμοι μαζοὶ. Εἰς ὅλον τὸ ἀνωγεγραμ(ένον) ἐπομείνασι τὰ παρόντ(α) μέροις κωτέντ(οι) (καὶ) ἀναπαμ(ένοι). (Καὶ) δια πίστωσιν (καὶ) βευαίωσιν τοῦ παρόντος συμφώνου βάνουσιν(ιν) (καὶ) ἀληλογ(ίας) (ὑπέρπυρα) φ', τὰ ἡμυσι τῆς ἀφεντίας καὶ τὰ ἡμυσι τῆς μερίδος, ὅποῦ στέργει, (καὶ) τὰ ἔξης. Παρακαλοῦν καὶ ἀξιοπίστοις μαρτ(ύροις), τὸν εὐλαβέστατον παπ(ὰ) κύρου Θεοδωρὶ Πατέλ(ι) τὸν Παριανὸν καὶ τὸν παπ(ὰ) 90 κύρου Κωνσταντίνον Μοσχόπουλον καὶ τὸν κύρου Νικόλ(αον) Παπουτζόστομον καὶ τὸν μαστρο Ἰω(άννη) Χάλαρη τὸν Κουκουλάρι.

6

5 Φεβρουαρίου 1538

Κοπιαρησμ(ένον).

f. 23r

+ Ἐνονόμ(ατι) τοῦ ἀληθινοῦ Θ(εοῦ) ἡμῶν, ἀμὴν. "Ετει ἐκ τῆς αὐτοῦ κ(ατὰ) σάρκ(α) γεννήσεως ,αφλη', μηνὶ Φ(ευρουάριος) ε'. Εἰς τὸν Μπούργ(ον) τῆς Ναξί(ας), εἰς τὸ σπίτ(ι) τοῦ κύρου Ἰω(άννη) Κουτζουνάδι, εύρισκόμενα ἐκεῖ ντε πρεζέντ(ε) τὰ δίο μέροι τὰ κάτωγεγραμ(ένα), τὸ ἐν μέρος ὁ ἀνωγεγραμένος κύρος Ἰω(άννης) ὁ Κουτζου- 5 νάδης μαζοὶ μετὴν συβήαν του τὴν κερα Φηλίπα, το δὲ ἄλλον μέρος ὁ κύρος Ἰάκουμος ὁ Ρουσώπουλος μαζοὶ μετὸν υἱὸν του τὸν Ἀντώνη καὶ τὸν Γεώργ(η), τὴν σήμερον (καὶ) ἀπὸ τὴν σήμερον ἡμέραν ἥλθασιν εἰς συμβήβασιν (καὶ) λόγον ὑπανδρίας, ὅπως ἐν Θ(εῷ) ἀγίῳ νὰ ἐπάρει γαμπρὸν ὁ κύρος Ἰω(άννης) καὶ ἡ κερα Φηλίπα τὸν υἱὸν του εἰρημένου κύρος Ἰάκουμου, τὸν Γεώργ(η), εἰς τὴν θυγατεράν τωναι τὴν "Αννα εἰς ἀνδραν 10 της νόμημον (καὶ) εὐλογιτικὸν, καθὼς ὁρίζει ἡ ἀγία τοῦ Θ(εοῦ) καθολικὴ (καὶ) ἀποστολικὴ Ἐκκλησία. Οὕτω τὴν θέλ(ει) (καὶ) ὁ ριθεὶς κύρος Ἰάκουμος τὴν εἰρημένην Ἀννα